

UNE CONFERENCE-RADIO SUR LES TRADITIONS POPULAIRES EN FRANCE

Jeu d'aujourd'hui, jour de l'Épiphanie, une conférence sera donnée par M. Henry-Louis Dubry, au poste radio des P.T.T., à Paris (avenue de la Tour Eiffel), de 20 h. 45, sur « L'origine et la description de la fête traditionnelle des Rois, ainsi que sur plusieurs autres coutumes de notre région ».

UN BERGER APERITIF ANISÉ

E. CLAUDE BERGER et Cie - Marseille

CARNET DU JOUR FIANÇAILLES.

On annonce les fiançailles de Mlle Marguerite Descarpentrie, fille de M. le docteur Descarpentrie, de Roubaix, avec M. Michel Samson, ingénieur de l'Institut Agronomique de Paris, étudiant en médecine.

MARIAGES.

Lundi, à 10 h. 30, en l'église du Sacré-Coeur, à Tourcoing, a été célébré le mariage de Mlle Françoise Lorthiois, fille de M. et Mme Floris Lorthiois-Six, avec M. Robert Mas, fils de M. Edouard Mas-Descamps, de Lille.

Le consentement des jeunes époux a été reçu par M. l'abbé Polet, curé de N.-D. de Pellevoisin, à Lille, ami de la famille, qui a prononcé une délicate allocution. La messe a été célébrée par M. le chanoine L. Lugin, curé de la paroisse. Les témoins étaient pour la mariée, M. Floris Lorthiois, son frère; pour le marié, M. Pierre Wasthane, son beau-frère.

Dans les stables on notait Mgr Descamps, vicaire général de Lille, parent du marié; M. le chanoine Vireux, doyen de Saint-Maurice, de Lille; M. le abbé Vanhoonaeker, curé d'Annapes et l'abbé Basquin, curé de Tressin; les RR. PP. Dassoire et Leclercq. Les chants étaient dirigés par M. Wibaut; M. Heilbrich tenait les orgues.

UNE INNOVATION TOUTE MODERNE faite pour les élégantes, est la « CHEMISE-COULOTTE-COMBINAISON » en une pièce, pratique, chic. - Se fait chez Olga DESPREZ, 21 rue St-Georges, 21121.

NORD

Déraillement du train du Cambrésis, au Cateau. Quelques blessés légers.

Au faubourg de Cambrai, au Cateau, le train du Cambrésis a déraillé et la machine ainsi que trois wagons ont été renversés. On retirera des débris des voitures, quelques blessés légers, parmi lesquels M. Ceccalini, conseiller municipal au Cateau et quelques fonctionnaires.

Après avoir reçu des soins, les blessés ont pu regagner leur domicile. Les dégâts matériels sont importants.

MORT DE M. BOUQUET, MAIRE DE CAESTRES. - Après un mois de souffrance, M. Jean Bouquet, notaire honoraire, maire de Caestre, et conseiller d'arrondissement, est décédé à l'âge de 73 ans, durant la nuit de dimanche à lundi.

MORT D'UNE CENTENAIRE A GHYVELDE. - Hier lundi, on a vu à Ghyvelde les funérailles de Mme Yvonne François Messuier, qui, depuis le 4 février dernier, était entrée dans sa centième année. Elle avait eu 8 enfants, dont 6 sont encore vivants, et qui ont eux-mêmes 43 enfants et 52 petits-enfants.

De grandes fêtes avaient été élaborées pour son centenaire.

ACCIDENT MORTEL D'AUTOMOBILES A LECHELLES. - M. Sébastien, négociant, à Pernes, se rendait à Roubaix, en auto avec sa famille, lorsque par suite de l'éclatement d'un pneu, la voiture se retourna complètement. Les occupants se sont blessés, sauf M. Sébastien, qui, grièvement blessé, fut transporté à St-Amant, où malheureusement tous les soins qu'il prodigua, lui furent inutiles.

SUITES MORTELLES D'UNE INTOXICATION A DOUAL. - Ces jours derniers, un récepteur, M. Georges Mouton, avait été asphyxié par suite de l'explosion d'un obus à gaz, au cours de son travail. Le malheureux a succombé à son intoxication.



EMPLOYEZ BRASSO

PARCEQU'IL EST RAPIDE DURABLE ÉCLATANT ET ÉCONOMIQUE

Son bouchage perfectionné supprime le gaspillage



CHOSY-LE-ROI

PAS-DE-CALAIS

UN CAMBRIOLAGE A LA GARE DE PERPES-EN-ARTOIS. - Nullement, des cambrioleurs ont pénétré dans la halle aux marchandises de Perpes-en-Artois et y ont dérobé pour environ 3.000 fr. de marchandises. C'est M. Radet, facteur enregistré qui, en arrivant le matin, constata le vol et prévint aussitôt M. Armand Tardieu, chef de gare, qui en informa la gendarmerie d'Auchel.

LES HUGUENOTS

Concerts & Spectacles

ROUBAIX. - Hippodrome-Théâtre. - C'est ce soir, à 8 h. très précises, la représentation des Huguenots, avec le concours assuré de MM. Grandjean, Feryer, Cathy, Redel, et de MM. André Roger-Grandjean, Maderowski et J. Delon.

TOURCOING. - Théâtre Municipal. - Jeudi 6 janvier, à 8 h., 1re représentation création à Tourcoing, de « Chou-Chou », opérette légère en 3 actes, musique de Héray.

LILLE. - Grand Théâtre. - Ce soir, mardi, à 20 h., « Manon ». - Théâtre Sébastopol. - Demain, mercredi, à 20 h., « Réve de valse ».

PETITE CORRESPONDANCE

L.D. 88. - Avons bien reçu vos très intéressantes suggestions concernant les voitures de l'E.L.R.T. Nous en ferons usage sous peu.

CHRONIQUE DE L'ENSEIGNEMENT

ROUBAIX. - Amicale Descaens. - Ce soir, mardi, à 8 h., réunion du Comité directeur. Election d'un vice-président; fêtes d'hiver; section du tir.

NOUVELLES RELIGIEUSES

DIOCÈSE DE LILLE. - Installation de M. l'abbé Bellart, le nouveau curé de Lezenneux, à M. l'abbé Bédart, vicaire à St-Martin, à Roubaix, dont nous avons annoncé la nomination à la cure de Lezenneux, sera installé dans ses nouvelles fonctions dimanche prochain, 9 janvier, à 13 heures. (Prendre à Lille, le car G, jusqu'au terminus).

TRIBUNAUX

TRIBUNAL DU NORD (Section de Lille) Présidence de M. Foucart

— Sans feu ni lieu. - Bollaer Bartolich, 23 ans, manœuvre, inculpé d'infraction à l'arrêté d'expulsion, qui, depuis le 4 février dernier, était entré dans sa centième année. Elle avait eu 8 enfants, dont 6 sont encore vivants, et qui ont eux-mêmes 43 enfants et 52 petits-enfants.

— Contrebande. - Napoléon Dujardin, teneur à Roubaix, est condamné, par fraude, à deux jours d'emprisonnement et 500 fr. d'amende.

— Théophile Féchal, 26 ans, manœuvre, à Roubaix, est condamné, par fraude, à deux mois d'emprisonnement et à une amende de 1.500 fr. 50.

— Vol. - Pour vol de deux sacs de charbon de 50 kilogrammes, Constant Guilbert est condamné à quinze jours d'emprisonnement.

— J.M. de la bouillie. - M. Auguste Dele, 18, rue Eugène-Jacques, roubaix, sur les fortifications, à Lille, les déchets abandonnés par la Manufacture des Tabacs. On y trouva six sacs de 19 kilogrammes de ce produit. Or, il est interdit de détacher du tabac qui n'a pas été délivré par la Manufacture. Dele est condamné à une amende de 50 fr., auxquels s'ajoutent cinq décimes sur cette somme.

BELGIQUE

LE CONTINGENT POUR 1927

Le « Moniteur » du 1er janvier publie la loi fixant le contingent moyen de l'armée pour 1927 à 62.000 hommes au maximum, y compris le contingent à entretenir dans la quatrième zone d'occupation des pays rhénans.

LES « RELIGAS »

Ce sera vers le 15 courant que les nouveaux billets de banque libellés en « belgas », seront mis en circulation. Le billet de 10 belgas vaudra 50 francs et celui de 20 belgas vaudra 100 francs. Les « belgas » en monnaie d'argent sont encore à l'état de projet.

UNE VERRERIE EN FEU

Un incendie a détruit une aile de la verrerie de Binche. De la caserne, notamment, il ne reste plus que des ruines. Les dégâts sont évalués à un million de francs.

MONS

Terrible drame de braconnage

Un terrible drame de braconnage s'est déroulé au cours de la nuit de dimanche à lundi sur le territoire de Maisières à la limite du bois d'Oubour.

Les gardes-chasse Alphonse François, un servier de M. Eion, de Tournai, et Léon Claplaumont, au service de M. le vicomte Vilain XIV, bourgmestre de Maisières, étaient en tournée, quand leur attention fut attirée par les cris d'un lapin pris au piège. Ils s'approchèrent et surpris deux hommes, les nommés Maurice Dupuis et Jules Boey, de Masny-Saint-Jean, qu'ils virent s'apprêter à tuer le lapin; mais les braconniers tentèrent de prendre la fuite en emportant leur filet d'une longueur de 150 mètres.

Le braconnier Dupuis était armé d'un fusil et comme le garde François se trouvait en face de lui, il se sentit attaqué par derrière, par un nouvel arrivant, le nommé Armand Scouffaire, également de Masny-Saint-Jean, qui le frappa. S'étant retourné, il voulut lui assener un coup de canon de son fusil, mais le coup partit et Scouffaire ayant reçu toute la charge dans le dos, fut tué net.

TIRAGES FINANCIERS

du 3 janvier 1927

CREDIT NATIONAL 1920

Le numéro 5.800.801 est remboursé par 1.000.000 de francs. Les autres numéros de la cantine sont remboursés chacun par 500 francs.

CREDIT NATIONAL: EMISSION JUIN 1923

Le numéro 741.284 est remboursé par 1.000.000 francs. Les autres numéros de la cantine sont remboursés chacun par 500 francs.

RESEIGNEMENTS COMMERCIAUX

Marché à terme de Roubaix-Tourcoing LAINE PEIGNÉE « TYPE UNIQUE »

Table with columns: Cotes, Achet., Vend. for various months from Jan to Dec.

Office de compensation des opérations de change à terme et de liquidation

(Institué près de la Banque Nationale Française de Commerce extérieur, 27, rue Neuve) COURS DU LUNDI 3 JANVIER 1927

BOURSE DE LILLE

VALEURS EN HAUSSE

ANICHE, action, 1.266-1.271; - Anzin, action, 1.225-1.228; Béthune, 100, 481-482.

BOURSE DE LILLE

VALEURS EN BAISSSE

Béthune, 4.980-4.935; Carvin, 1.140-1.141.

T. S. F.

RADIO-PARIS. - Mardi 4 janvier 1927, 10 h. 30 à 11 heures: Cours et Informations; dix minutes de musique.

TOUR EIFFEL. - Mardi 4 janvier 1927, 10 h. 15 à 11 h. 45 de gala: La Farsando (T. Dubois); 21 chœurs (Massenet); Septuaginta Symphonie (Brahms); Les Béatitudes (César Franck); Pastorale (César Franck); Au Pays du timbre; Airs de ballet (C. Fauré); Informations et nouvelles de dernière heure.

TIRES FINANCIERS

du 3 janvier 1927

CREDIT NATIONAL 1920

Le numéro 5.800.801 est remboursé par 1.000.000 de francs. Les autres numéros de la cantine sont remboursés chacun par 500 francs.

CREDIT NATIONAL: EMISSION JUIN 1923

Le numéro 741.284 est remboursé par 1.000.000 francs. Les autres numéros de la cantine sont remboursés chacun par 500 francs.

RESEIGNEMENTS COMMERCIAUX

Marché à terme de Roubaix-Tourcoing LAINE PEIGNÉE « TYPE UNIQUE »

Table with columns: Cotes, Achet., Vend. for various months from Jan to Dec.

Office de compensation des opérations de change à terme et de liquidation

(Institué près de la Banque Nationale Française de Commerce extérieur, 27, rue Neuve) COURS DU LUNDI 3 JANVIER 1927

BOURSE DE LILLE

VALEURS EN HAUSSE

ANICHE, action, 1.266-1.271; - Anzin, action, 1.225-1.228; Béthune, 100, 481-482.

BOURSE DE LILLE

VALEURS EN BAISSSE

Béthune, 4.980-4.935; Carvin, 1.140-1.141.

T. S. F.

RADIO-PARIS. - Mardi 4 janvier 1927, 10 h. 30 à 11 heures: Cours et Informations; dix minutes de musique.

TOUR EIFFEL. - Mardi 4 janvier 1927, 10 h. 15 à 11 h. 45 de gala: La Farsando (T. Dubois); 21 chœurs (Massenet); Septuaginta Symphonie (Brahms); Les Béatitudes (César Franck); Pastorale (César Franck); Au Pays du timbre; Airs de ballet (C. Fauré); Informations et nouvelles de dernière heure.

Huile 35%

Diagram showing cost breakdown: Frais non susceptibles de varier suivant le graissage (38.5%), Frais susceptibles d'être influencés par le graissage (58%), Dépréciation: 30%, Essence: 19.5%, Réparations: 8.5%.

Le dessin ci-dessus montre que, dans la dépense totale occasionnée par une automobile, la dépense d'huile n'entre que pour un pourcentage moyen extrêmement faible: 3 à 4% environ.

Si donc vous voulez réaliser des économies importantes et certaines, c'est par l'emploi de Mobiloil que vous les obtiendrez sur:

les réparations, la dépréciation, la consommation d'essence.

chapters qui constituent 58% du budget de votre voiture et sur lesquels la qualité du lubrifiant a une influence directe.

Une sélection sévère des pétroles bruts; des procédés spéciaux de raffinage; une main-d'œuvre d'élite; 60 années de spécialisation: telles sont les raisons de la haute qualité toujours uniforme de Mobiloil.

Mobiloil logo and coupon for a free brochure: 'Consultez notre Tableau de Graissage'.

La Vie Sportive

FOOTBALL-ASSOCIATION LA COUPE DE FRANCE AVANT LE GRAND MATCH HAVRE ATHLETIC-CLUB - R.C. ROUBAIX

On devine l'importance qu'attachent les Normands au match de dimanche prochain. L'on pourra s'en convaincre à la lecture des lignes suivantes extraites du bulletin du Havre Athletic-Club:

« Nous sommes à la veille d'une rencontre de première importance. En effet, dans huit jours, notre équipe première ira tenter de se qualifier pour les huitièmes de finale.

« Chacun sait bien que la partie n'est pas gagnée d'avance et chacun sait bien que cette circonstance, le moral de nos équipiers aura son mot à dire.

« Nos supporters, ceux qui attendent fébrilement les résultats, peuvent être convaincus que le H.A.C. fera tout pour forcer la victoire. Si elle ne lui sourit pas, aucun reproche ne pourra être adressé à nos équipiers qui, les premiers, supporteront avec peine les effets d'une défaite.

« Discrettement, formons le vœu de voir nos couleurs triompher, le 9 janvier, du R.C. de Roubaix, et ensuite, si ce n'est trop demander, souhaitons de conserver le championnat de Normandie! »

La location est ouverte

Pour cette importante rencontre, les prix des places ont été fixés comme suit: Tribunes réservées (places assises), 10 fr.; tribunes debout (premières), 6 fr.; populaires (secondes), 3 fr.

Pour toutes les places, la location est ouverte dans les locaux suivants: A Roubaix: Au Café Belle-Vue, 10, rue Neuve; à Tourcoing: Au Café Gambinville, 27, Grand-Place; à Lille: chez Dransart-Jontville, 34, rue de Paris.

Les derniers résultats du 2 janvier

CHAMPIONNATS DU NORD Troisième division

Union Sportive Roubaissienne (1 A) bat Cercle Athlétique Delezenne (1 A) par 3 buts à 2

L'U.S.R. vient de réunir la passe de trois qui améliore sensiblement son classement. Le match de dimanche fut disputé avec intérêt, mais grâce à l'excellent esprit des joueurs et à l'autorité de l'arbitre, la partie resta toujours correcte.

Delezenne est aussitôt en action, tandis que les joueurs de l'Union jouent avec calme et précision. Ce fut étonnante les Unionistes qui se ressaisirent et trouvèrent trois fois le chemin des filets delezennais avant la fin de la première mi-temps.

Dès la reprise, Delezenne en met terriblement et réussit à marquer un deuxième but, environ quinze minutes avant la fin.

La partie est vraiment palpitante: tant la lutte est ardente et loyale! On croit à un match nul, mais la défense « bleu et blanc » se montre à la hauteur de la situation et le résultat reste inchangé.

Sporting-Club Watrillois bat Cercle Sportif Enghiennois par 4 buts à 2

BASKET-BALL LES DERNIERS RESULTATS DU DIMANCHE

A. Arta bat Nitra 3 but A.S. Tourcoing... A. Arta bat Mixte B bat R.C.R. 23-22

AMICALS DES ARTS DE ROUBAIX. - Jeudi prochain, réunion au siège, 108, rue des Arts, à 20 h., sous la présidence de M. Du Rieck.

TIR A LA CARABINE LA BUFFALO-BILL DE LEERS. - Résultats de concours du 3 janvier: 1. Auguste Couzet, 2. Regar Leclercq, 3. Charles Herlin, 4. Richard Rolland, 5. Hubert Coorevits, 6. Gaston Vandenoeghe, 7. Louis Elberghe, 8. Pierre Colpaert, 9. Adolphe Leconte, 10. Alfred Dumontier.

LA LUTTE UNION ROUBAISIENNE DES SPORTS ATHLETIQUES. - Nombreux étaient les lutteurs qui s'étaient donné rendez-vous dimanche au gymnase Apollinaire Moutet. L'entraînement lui-même rigoureux et sérieux avait entraîné la forme parfaite des lutteurs qui affrontèrent, dimanche prochain, une redoutable sélection du Cercle Apollon Hellenisme, et une équipe des Jeunes Athlétiques de Lequin et dont nous donnerons les détails samedi prochain.

POIDS & HALTERES UNION ROUBAISIENNE DES SPORTS ATHLETIQUES. - L'entraînement de dimanche fut très suivi par les haltérophiles du club. Demoulin, toujours en forme, tira couramment à chaque entraînement, 85 kil. au développé, 95 kil. à l'arraché et 125 kil. au jeté à deux mains. Probablement, il se fera d'ailleurs ses performances en présence d'un arbitre officiel de la F.F.P.H. Lonnak, le poidsant poids lourd, complètement à l'aise de sa bière, revêtu de ses beaux vêtements; Vandepitte, Verbeke, Darbougniel et le jeune Gely, en permission, s'entraînent consciencieusement au jeu de Championnat de France 1927. - Vendredi soir, à 7 h. 30, réunion obligatoire pour les membres de la Commission. (Cette séance, paiement des cotisations.)

BILLARD Le Billard-Club du Progrès, chez M. Dejean, 18, place de la République, à Croix: 1er prix, Albert Desjardis, 2. Albert Anckel, 3. Jules Blondel, 4. Désiré Péro, 5. Paul Massé, 6. E. S. Boyker, 7. Albert Dumontier, 8. Gaston Dejean, 9. Louis Vandervick, 10. Jean Desplaque, 11. Henri Vancoppenolle.

COMBATS DE COQS WASQUEHAL. - Le concours de coqs qui avait lieu dimanche soir, au parc Demoulin, avait attiré un grand nombre d'amateurs pour voir les différents combats. Voici les résultats de ce concours: Les Bascis ont gagné contre Pâtes; Waters a battu Vandervick; Croix a battu le Petit-Wasquehal; Gorylo de Croix a gagné contre la Plaque-Piquée; Lejeune et Stuyck ont fait partie nulle, ainsi que le Grandjean de Wasquehal et le Club de Bercy. Avant le concours, une partie mettait aux prises, à part Wat et le Petit-Wasquehal, la Société Waters contre le Grandjean d'Artois de Croix. Résultats: Waters a gagné la partie, la 2e a été nulle et le Grandjean d'Artois a gagné la 3e partie; la 2e de 3e est nulle, M. de Watton, en gagnant la 1re partie, s'adjuge la paire de pistolet.

LAWN-TENNIS LE TOURNOI DE NOEL. - Paris, 3 janvier. - Le Tournoi de Noël de Tennis s'est terminé cet après-midi par la finale du Double Dames et du Championnat Double Messieurs, qui n'avaient pu se terminer la veille. Résultats: Van Brunsse, Verbeke, Delezenne et Maurice Metadack. - Finale: Mlle Lejeune et Mlle Yvonne Dumesnil battent Mlle Cousin et Mlle Gaudin, 6-3, 6-5, 6-3. - Championnat Double Messieurs. - Finale: R. Lécote et J. Borella battent Brugnon et P. de Barolet de Rouen, 6-8, 8-6, 6-3, 6-5.

LE VELO-CLUB TOURQUENNOIS PREPARE SA PROCHAINE SAISON

La saison qui va s'ouvrir prochainement s'annonce sous les meilleurs auspices pour le Vélo-Club Tourquennois, dont les couleurs seront, cette année encore, brillamment représentées.

On retrouve dans l'équipe des « vert et noir » tous les « as » dont les succès ont été retentissants, parmi lesquels: Hysse, Reby, Farnetier, Dutilleul, Van Brunsse frères, Verbeke, Delezenne, Lemay, Vanderspalle, Deromme, Pyncktel, Pauwels, Demuyssere, Nutens, Carrelin, Lannens, Beckaert, Cardot, Lepoutre, Coulon, etc., etc., qui ont tous renouvelé leur adhésion au club tourquennois.

Le V.C.T. a reçu de nouvelles demandes qui ont été enregistrées et acceptées par la commission, parmi lesquelles nous citerons particulièrement Julien et Marcel Alexandre, Jean Racine, Emile Hiltzinger, Jean Vanpoucke, Maurice Verbecqer et Maurice Metadack.

Avec de tels éléments, le Vélo-Club Tourquennois peut prétendre, au cours des prochaines épreuves, remporter de nouveaux succès.

LE CHAMPIONNAT DE LA GRANDE-PIQUE CYCLISTE DES BALSAYES. - Palma (Iles Baléares), 3 janvier. - Le concours italien Bottechia a gagné le Grand Prix Cycliste des Balsayes.

LE TOURNI DE NOEL. - Paris, 3 janvier. - Le Tournoi de Noël de Tennis s'est terminé cet après-midi par la finale du Double Dames et du Championnat Double Messieurs, qui n'avaient pu se terminer la veille. Résultats: Van Brunsse, Verbeke, Delezenne et Maurice Metadack. - Finale: Mlle Lejeune et Mlle Yvonne Dumesnil battent Mlle Cousin et Mlle Gaudin, 6-3, 6-5, 6-3. - Championnat Double Messieurs. - Finale: R. Lécote et J. Borella battent Brugnon et P. de Barolet de Rouen, 6-8, 8-6, 6-3, 6-5.

Table with columns: LE HAVRE, AMERIQUE, LIVERPOOL, JUMEL, NEW-YORK. Rows for various months from Oct to Jan.